

# SORUMLU KAYNAK KULLANIMI İLKELERİ



PHILIP MORRIS  
INTERNATIONAL



## OPERASYONLARDAN SORUMLU KIDEMLİ BAŞKAN YARDIMCINIZDAN MESAJ

Sigaramları dumansız alternatiflerle değiştirme taahhüdümüz, yalnızca yaptığımız her şeye sürdürülebilirlik katarak sağlanabilir ve işimizde önemli bir dönüşümü gerektirir. Dönüşümü gerçekleştirirken, sürdürülebilirliği uzun vadede yenilik, büyüme ve amaca yönelik, etki odaklı değer yaratma için temel bir fırsat olarak görüyoruz.

Ürünlerimizin ve ticari faaliyetlerimizin etkilerine odaklanan ve tek başına başaramayacağımız açık Çevresel, Sosyal ve Yönetişim hedefleri belirledik.

Büyük bir çiftçi ve Tedarikçi ağıyla tedarik zincirimiz, işimizin kalbinde atıyor. Bu nedenle, tüm Tedarikçilerimizin bu yolculukta bizimle çalışmasına ihtiyacımız var.

Sorumlu Satın Alma İlkelerimiz (Responsible Sourcing Principles, "RSP"), şirketimizin en son sürdürülebilirlik önem değerlendirmesinin sonuçlarını içerecek, harici düzenleyici gelişmeleri hesaba katacak ve PMI'nın iş modelimizi geliştirme ve dönüştürmedeki ilerlemesini göz önünde bulunduracak şekilde yenilenmiştir.

Sürdürülebilirliğin önemi, değer zincirindeki tüm paydaşlar için arttıkça ortaklarımızla birlikte aktif değişim araçları olmak istiyoruz.

*"Değer zincirindeki tüm paydaşlar için sürdürülebilirliğin önemi arttıkça ortaklarımızla birlikte aktif değişim araçları olmak istiyoruz".*



**Scott Coutts**

Operasyonlardan Sorumlu Kıdemli  
Başkan Yardımcısı

# SORUMLU KAYNAK KULLANIMI İLKELERİNE GİRİŞ

Bu belge Philip Morris International Inc.'in ("PMI") kapsamlı değer çerçevesinin yanı sıra Tedarikçilerimizin PMI ile iş ilişkilerinin bir parçası olarak başvurması ve uyması gereken süreç ve performans gerekliliklerinin ana hatlarını içermektedir.

2023 PMI RSP'si, belgenin önceki yinelenmesini 2017'den itibaren günceller.

RSP iki bölüme ayrılmıştır.

Bölüm 1, bizimle iş yapmak isteyen Tedarikçiler için zorunlu olan bir dizi temel ilkeyi ("Temel İlkeler") içermektedir.

Bölüm 2, Tedarikçileri iyi uygulamaların geliştirilmesinde desteklemek için Temel İlkeler ile ilgili bir dizi kılavuz ve uygulama hakkında ipuçları içerir ("Kılavuzlar ve Uygulama İpuçları"). Kılavuzlar ve Uygulama İpuçları gösterge niteliğindedir, kapsamlı değildir ve yalnızca rehberlik amacıyla kullanılmalıdır.

PMI'nın RSP'si, endüstri normlarının yanı sıra uluslararası kabul görmüş standart ve düzenlemelerle de uyumludur. Tedarikçilerimizi PMI'nın sürekli bir gelişim yolculuğu yoluyla kaynak sağlama faaliyetlerinin bir parçası olarak ortak değerler çerçevesi oluşturmada desteklemeyi amaçlarlar.

RSP, öncelikle tedarik zincirimiz için geçerlidir. Bu nedenle, PMI'a mal ve/veya hizmet sağlayan tüm Tedarikçilerin ("Tedarikçiler")

RSP'nin Temel İlkelerine uymasını şart koşarız. Tedarik zincirlerindeki tüm çalışanlarının, Tedarikçilerinin, temsilcilerinin ve alt yüklenicilerinin RSP'nin Temel İlkelerini anlamasını ve bunlara uymasını sağlamak Tedarikçilerin sorumluluğudur.

Tedarikçiler, PMI ile çalışmayı kabul ederek, RSP'nin Temel İlkelerine uymayı taahhüt ederler ve bu nedenle PMI kendi beyanları, çevrimiçi değerlendirmeler, denetimler veya teftişler yoluyla uyumlarını değerlendirme hakkının yanı sıra uygun durum tespiti yaparak Tedarikçilerinin performansının etkisini izleme hakkına sahiptir.

RSP'deki zorunlu gerekliliklerle uyumsuz olarak tanımlanan potansiyel sorunlar olması durumunda Tedarikçiler, bu tür sorunların araştırılmasını, doğrulanmasını ve düzeltilmesini sağlamak için PMI ile tüm makul işbirliğini sağlamalıdır. Bu, ticari olarak hassas ve/veya gizli bilgiler için geçerli olan meşru kısıtlamalara tabidir.

**Tedarikçilerin bu RSP kapsamında PMI'a bildirmesi gereken tüm bilgiler aşağıdakilere iletilmelidir:**

Tedarikçinin her zamanki PMI Grubu irtibat kişisi veya PMI'nın Sorumlu Kaynak Alım ekibi aşağıdaki adrestedir:

[responsiblesourcing@pmi.com](mailto:responsiblesourcing@pmi.com)

## İÇİNDEKİLER BÖLÜM 1: TEMEL İLKELER

### YASAL UYUM VE İŞ BÜTÜNLÜĞÜ İLKELERİ

- 1.A Rüşvetle ve Yolsuzlukla Mücadele
- 1.B Gizli bilgiler, Fikri Mülkiyet ve İçeriden Bilgiyle Menkul Değer Alım Satımı
- 1.C Veri Gizliliği ve Siber Güvenlik
- 1.D Adil rekabet
- 1.E Çıkar çatışmaları
- 1.F Dürüstlikle pazarlama
- 1.G Mali bütünlük
- 1.S Yasa Dışı Ticaret
- 1.I Yaptırımlar
- 1.J Ürün Bilimsel bütünlüğü ve Bilimsel Katılım
- 1.K Harici iletişim ve Katılım

### İNSAN HAKLARI İLKELERİ

- 2.A Çocuk İşçiliği
- 2.B Çeşitlilik, Eşitlik, Eşitlik ve Kapsayıcılık
- 2.C Zorla çalıştırma, modern kölelik ve insan kaçakçılığı
- 2.D Örgütlenme ve toplu sözleşme özgürlüğü
- 2.E Arazi hakları
- 2.F İş Sağlığı ve Güvenliği
- 2.G Ücretler ve sosyal haklar
- 2.S Çalışma süresi
- 2.I Minerallerin Sorumlu Tedarik Edilmesi
- 2.J Çevre Yönetimi

### ÇEVRE İLKELERİ

- 3.A Bir Çevre Yönetim Sistemi
- 3.B Kaynak tüketimi ve atık minimizasyonu
- 3.C Orman ve Biyoçeşitlilik
- 3.D İklim eylemi

### AÇIKÇA KONUŞMAK

## İÇİNDEKİLER BÖLÜM 2: REHBERLİK VE UYGULAMA İPUÇLARI

### YASAL UYUM VE İŞ BÜTÜNLÜĞÜ İLKELERİ İÇİN KILAVUZ

- 1.A Rüşvet ve Yolsuzlukla Mücadele için uygulama ipuçları
- 1.B Gizli bilgiler, Fikri Mülkiyet ve İçeriden Bilgiyle Menkul Değer Alım Satımı için uygulama ipuçları
- 1.C Veri Gizliliği ve Siber Güvenlik için uygulama ipuçları
- 1.D Adil Rekabet için uygulama ipuçları
- 1.E Çıkar Çatışmaları için uygulama ipuçları
- 1.F Dürüstlükle Pazarlama için uygulama ipuçları
- 1.G Mali bütünlük için uygulama ipuçları
- 1.S Yasa Dışı Ticaret için uygulama ipuçları
- 1.I Yaptırımlar için uygulama ipuçları
- 1.J Ürün Bilimsel bütünlüğü ve Bilimsel Katılım için uygulama ipuçları
- 1.K Harici iletişim ve Katılım için uygulama ipuçları

### İNSAN HAKLARI İLKELERİ İÇİN KILAVUZ

- 2.A Çocuk İşçiliği için uygulama ipuçları
- 2.B Çeşitlilik, Hakkaniyet, Eşitlik ve Kapsayıcılık için uygulama ipuçları
- 2.C Zorla çalıştırma, modern kölelik ve insan kaçakçılığı için uygulama ipuçları
- 2.D Örgütlenme özgürlüğü ve toplu sözleşme için uygulama ipuçları
- 2.E Arazi hakları için uygulama ipuçları
- 2.F İş Sağlığı ve Güvenliği için uygulama ipuçları
- 2.G Ücretler ve yan haklar için uygulama ipuçları
- 2.S Çalışma süresi için uygulama ipuçları
- 2.I Minerallerin Sorumlu Biçimde Tedarik Edilmesi için uygulama ipuçları
- 2.J Çevresel Yönetim için uygulama ipuçları

### ÇEVRESEL İLKELER İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI

- 3.A Çevre Yönetim Sistemi için uygulama ipuçları
- 3.B Kaynak tüketimi ve atık minimizasyonu için uygulama ipuçları
- 3.C Orman ve Biyoçeşitlilik için uygulama ipuçları
- 3.D İklim eylemi için uygulama ipuçları



PHILIP MORRIS  
INTERNATIONAL

# BÖLÜM 1

## TEMEL İLKELER

Tüm Tedarikçiler PMI ile iş yapmak veya yapmaya devam etmek için aşağıdaki Temel İlkelere saygı duymalı ve uymalıdır.



# YASAL UYUM VE İŞ BÜTÜNLÜĞÜ İLKELERİ

Tüm Tedarikçiler, PMI ile ilgili tüm sözleşme yükümlülüklerine katı surette uyarak işlerini yasal, sorumlu ve etik bir şekilde yürütmelidir. Tedarikçilerden, yaptırım, ihracat kontrolleri ve raporlama yükümlülükleri, insan hakları ve çevre koruma gibi uluslararası ticaretle ilgili olanlar da dahil olmak üzere, faaliyet gösterdikleri ülkelerdeki tüm geçerli yasa ve düzenlemelere tam uyum içinde işlerini tanımlamaları, anlamaları ve yürütmeleri beklenir. Tedarikçilerimizden yasal gereklilikleri asgari olarak ele almalarını bekleriz ve yerel yasaların RSP'den farklı olduğu durumlarda, Tedarikçilerimizden en yüksek ve en katı gerekliliklere ve standartlara uymalarını bekleriz.

Tedarikçiler, PMI ile iş ilişkilerini olumsuz etkileyebilecek, aleyhlerine getirilen önemli cezai ve/veya hukuki yasal işlemler, para cezaları ve/veya idari yaptırımlar konusunda derhal PMI'ı bilgilendirmelidir.

PMI, yaptığımız her şeyde ve birlikte çalıştığımız tüm paydaşlarla ilgili olarak yüksek iş bütünlüğü standartlarına bağlıdır. Bu nedenle, PMI'nın dürüstlikle dumansız bir gelecek sunma taahhüdü doğrultusunda, Tedarikçilerimizden işlerinin tüm yönlerinde, işyerlerinde ve satış yerlerinde, paydaşları için ve iş yaptıkları topluluklar için, ortak dürüstlük, saygı ve adalet değerlerimize uygun hareket etmeleri beklenmektedir.

Bunu başarmak için Tedarikçilerin aşağıdaki standartlara uyması gerekir:

## 1.A RÜŞVETLE VE YOLSUZLUKLA MÜCADELE



Her türlü rüşvet ve yolsuzluk yasaktır. Tedarikçilerin işinin her yönü, gizli gündemler veya aşırı niyetler olmadan açık ve meşru bir niyete ve iş amacına sahip olmalı ve Tedarikçiler, işlerinde her türlü rüşvet, yolsuzluk, haraç veya zimmete geçirmeyi önlemek için yeterli prosedürlere sahip olmalıdır. Bu amaçla, Tedarikçiler:

- herhangi bir devlet görevlisine veya başka bir tarafa, söz konusu devlet görevlisinin veya tarafın herhangi bir eylemini veya kararını uygunsuz şekilde etkileme girişimi olarak görülebilecek herhangi bir hediye, seyahat veya ağırlamayı doğrudan veya dolaylı olarak teklif etmemeli;
- iş yapılan başka bir tarafın mesleki tarafsızlığını uygunsuz şekilde etkilemeye asla teşebbüs etmemeli veya teşebbüs ediyor gibi görünmemeli;
- PMI ürünleri veya hizmetleri ile ilgili olarak herhangi bir ihale veya rekabete dayalı teklif verme süreci ile bağlantılı olarak herhangi bir hediye veya ağırlama hediyesi ve eğlence alışverişinde bulunmamalı;
- yerel yasalar izin veriyor olsa veya yerel toplumsal geleneklerde “normal” olsa bile, bir kamu görevlisinin rutin olarak yapması gereken bir işlemi hızlandırmak için herhangi bir kolaylaştırıcı ödeme (nakdi veya aynı küçük ödemeler) yapmamalı;
- tüm işlemlerin ve etkileşimlerin şeffaf olmasını sağlamalı ve Tedarikçilerin defterlerine ve kayıtlarına doğru şekilde kaydedilmesini sağlamalı;

- bir durum tespiti süreci bağlamında talep edilen bilgileri PMI'a şeffaf ve hızlı bir şekilde sağlamalıdır.

## 1.B GİZLİ BİLGİLER, FİKRİ MÜLKİYET VE İÇERİDEN BİLGİYLE MENKUL DEĞER ALIM SATIMI



PMI ile iş yapma çerçevesinde kamuya açık olmayan ve Tedarikçilere sağlanan veya sunulan tüm bilgiler gizlidir, buna PMI çalışanları, tüketicileri, ürünleri ve süreçleri, fikri mülkiyet, iş veya teknik planları ve diğer üçüncü tarafların PMI'a sağladığı gizli bilgileri dahildir ancak bunlarla sınırlı değildir. Tedarikçiler PMI'ın gizli bilgilerine, know-how bilgisine ve fikri mülkiyetine saygı duymalı ve korumalıdır. Tedarikçiler PMI'ın gizli bilgilerini PMI tarafından açıkça izin verilen amaçlar dışında kullanmayacaktır.

Ayrıca, Tedarikçiler PMI'ın gizli bilgilerine dayalı olarak PMI menkul değerlerinin alım satımını yapmamalı veya bu bilgileri, bu bilgilere dayalı olarak PMI menkul değerlerinin alım satımını yapabilecek diğer kişilere iletmemelidir. PMI tarafından talep edildiğinde, Tedarikçiler, kendileri tarafından diğer şirketlerden veya PMI içindeki diğer departmanlardan elde edilen gizli bilgileri “duvarlamak” ve bu gizli bilgilerin yayılmasını önlemek için yeterli bir gizlilik “sanal duvar” sistemi veya başka bir ilgili sistem oluşturmalıdır.

Rehberlik ve uygulama ipuçları





## 1.C VERİ GİZLİLİĞİ VE SİBER GÜVENLİK



Günümüzün veri odaklı dünyasında veri koruması ve siber güvenlik çok önemlidir. PMI için, veriler en kritik varlıklardan biridir ve bu nedenle, tedarik zincirimiz boyunca hem verilerimizin hem de sistemlerimizin bütünlüğünü ve güvenliğini korumayı taahhüt ediyoruz.

Tedarikçilerimiz geçerli veri koruma, siber güvenlik yasaları, düzenleyici kılavuzlar ve sektördeki en iyi uygulamalara (yasalar gerektiriyorsa veri koruma değerlendirmeleri ve PMI tarafından uygun görüldüğünde siber güvenlik değerlendirmeleri dahil) uymalıdır. Yukarıdakilere uymak için Tedarikçiler:

- veri işlemeye yönelik açık, meşru ve özel bir iş amacına sahip olmalıdır;
- kişisel verileri doğru, eksiksiz ve güncel tutmalıdır;
- PMI veri ve sistemlerinin gizliliğini, bütünlüğünü ve kullanılabilirliğini korumalıdır;
- bilgileri adil ve kesin surette iş amacına ulaşmakla sınırlı bir şekilde kullanılmalıdır ve
- Tedarikçiye emanet edilen kişisel verilerin tüm alt işleyicilerinin de yukarıdaki ilke ile uyumlu olmasını sağlamalıdır.

## 1.D ADİL REKABET



PMI'da, rekabetçi bir pazarın iş dünyası ve tüketiciler için iyi olduğuna inanıyoruz. Ürün kalitesi, tüketici görüşleri, yenilik ve fiyata dayalı olarak güçlü bir şekilde rekabet ederiz. Çalışma şeklimiz, elde ettiğimiz sonuçlar kadar önemlidir. Benzer şekilde, PMI, Tedarikçilerin ürün veya hizmet kalitesi, yenilik, fiyat, reklam ve yürürlükteki tüm yasa ve düzenlemelere uygun olarak adil bir şekilde rekabet etmesini bekler. Yukarıdakilere uymak için Tedarikçiler:

- rekabet karşıtı davranışlarda bulunmamalı ve her zaman geçerli rekabet yasalarının getirdiği kısıtlamalara uymalıdır;
- PMI'nın rakipleri ile fiyatlandırma, marka lansmanları, ticaret programları veya rekabet açısından hassas diğer PMI konularını tartışmamalıdır.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 1.E ÇIKAR ÇATIŞMALARI



Tüm Tedarikçiler ve çalışanları ve/veya sözleşme tarafları, PMI ile olan iş faaliyetleri sırasında çıkar çatışmalarından kaçınmalıdır. Ancak, bunlar iş hayatında yaygın olabileceğinden, bir çatışmanın ortaya çıktığı veya çıkabileceği her durumda, Tedarikçiler tam şeffaflıkla çalışmalıdır. Bu amaçla, Tedarikçiler:

- sahip olabilecekleri herhangi bir kişisel ilişkiyi (ör. bir PMI çalışanı veya bir kamu görevlisi ile) veya bir çıkar çatışması oluşturabilecek veya bu şekilde algılanabilecek başka bir durumu (ör. Tedarikçinin kişisel ve/veya ticari çıkarlarının veya görevlilerinin veya çalışanlarının çıkarlarının PMI'nın çıkarları ile çatışabileceği veya çatışıyor gibi görünebileceği durumlar) PMI'a açıklamalı;
- çıkar çatışmasının nasıl yönetileceğini PMI'a açıklamalı;
- PMI'a potansiyel çıkar çatışmalarını açıklarken şeffaflık, dürüstlük ve doğrulukla hareket etmelidir.

## 1.F DÜRÜSTLÜKLE PAZARLAMA



Pazarlama faaliyetlerimizde dürüst ve sorumluyuz ve tütün ve nikotin ürünlerimizin istenmeyen kullanımını en aza indirmek için risk ve faydaları konusunda şeffafız. Ürünlerimiz, reşit olmayanlara veya hiçbir zaman veya eski tütün ve/veya nikotin kullanıcılarına yönelik değildir. Pazarlama ve satış faaliyetlerimizin yanı sıra ürün iletişimlerimiz de buna göre tasarlanmalı ve dağıtılmalı ve yetişkin sigara kullanıcılarına ve nikotin veya tütün kullanıcılarına bilinçli bir seçim yapmaları için doğru ve yanıltıcı olmayan bilgiler sağlamalı ve onları ürünlerin sağlık üzerindeki etkileri hakkında uyarmalıdır. Bu amaçla, sağlanan mallar veya hizmetler için geçerli olduğunda, Tedarikçiler aşağıdakilere uymalıdır:

- Yakılan tütün ürünleri için PMI Pazarlama Kodu, yakılmayan alternatifler için PMI Pazarlama Kodu (birlikte "PMI'nin Pazarlama Kodları") ve yerel yasalardan daha katı oldukları durumlarda asgari standart olarak ilgili Uygulama Kılavuzları veya
- PMI'nın Pazarlama Kurallarından daha katı olan veya bu kuralları geçersiz kılan yerel yasalar veya diğer yerel pazarlama kuralları.



## 1.G MALİ BÜTÜNLÜK



Kurumsal gelir vergisi ve diğer vergiler, dünya genelinde devletlerin kamu mallarını, hizmetlerini ve altyapısını finanse etmesi için gerekli gelirleri oluşturabilir. Tedarikçiler, faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli tüm vergi yasalarına ve düzenlemelerine uymalı ve vergi makamlarına karşı açık ve şeffaf olmalıdır. Tedarikçiler hiçbir koşulda yasa dışı vergi kaçırmaya karışmamalı veya başkaları adına bu tür bir kaçırmayı kolaylaştırmamalıdır.

## 1.H YASA DIŞI TİCARET



Yasa dışı ticareti ortadan kaldırmak PMI için uzun süredir devam eden bir önceliktir. Yalnızca mali geleneklere ve ticaret yasalarına uyan, ürünlerimizi yalnızca hedef pazarda satan ve PMI ürünlerinin sapıtılmasını önleme taahhüdümüzü paylaşan sorumlu ve meşru kişi ve kuruluşlarla iş yapmayı taahhüt ediyoruz. Kimse kendi başına yasa dışı ticaretle mücadele edemeyeceğinden, Tedarikçilerimizin PMI ürünleri, kara para aklama veya terörizmin finansmanı faaliyetleri ile ilgili yasa dışı ticarete doğrudan veya dolaylı olarak karışmamasını veya bunları desteklememesini şart koşarız. Sonuç olarak, Tedarikçiler:

- Yalnızca meşru işlere başlamalı;
- Sahteciliği, kaçakçılığı veya kara para aklama gibi diğer mali suçları göz ardı etmemeli, kolaylaştırmamalı veya desteklememelidir.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 1.I YAPTIRIMLAR



Tedarikçiler, işlerini yürürlükteki tüm uluslararası ticari yaptırımlara ve ihracat kontrol yasalarına (ABD, AB ve İsviçre ticari yaptırımları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) uygun olarak yürütmelidir. Bu nedenle, Tedarikçiler:

- işlerini etkileyen tüm geçerli yaptırım rejimlerinin farkında olmalı ve bunlara tam olarak uymalıdır
- derhal PMI'ı şu durumda bilgilendirmelidir:
  - yaptırım uygulanan bir bölgeden kaynaklanan veya bu bölgeden geçen veya herhangi bir yaptırım uygulanan bölgeye veya tarafa/tarafından ödeme yapmayı veya tedarik etmeyi amaçlayan, PMI'a mal veya hizmet tedarik etmeyi planladıkları herhangi bir durum
  - eğer yaptırımlara kendileri tabi olurlarsa.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 1.J ÜRÜN BİLİMSEL BÜTÜNLÜĞÜ VE BİLİMSEL KATILIM

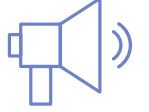


Bilimimizin güvenilirliği PMI için esastır. Tüm bilimsel çalışmalarımız titiz, şeffaf ve objektif olmalı ve verilerimiz doğru ve güvenilir olmalıdır. Bu amaçla, ilgili PMI ürünlerinin araştırılması, geliştirilmesi, değerlendirilmesi ve/veya izlenmesine katılan Tedarikçiler, ilgili PMI politika ve anlaşmalarında belirtilen güvenlik, kalite, bilimsel bütünlük ve doğruluk kriterlerine uymalı ve geçerli düzenleyici ve dahili yönetim standartlarına uymalıdır.

Benzer şekilde, bizim adımıza bilimsel katılım faaliyetleri yürüten tüm Tedarikçiler genel olarak kabul edilen bilimsel, etik ve profesyonel standartlara uymalı ve ilgili yerel yasalara, düzenlemelere ve geçerli endüstri standartlarına uymalıdır.

PMI'da, Tütün Zararlarının Azaltılmasını ve Dumansız Ürünleri destekleyen bilimin farkındalığını ve anlayışını artırmak için bilimsel katılımda bulunuruz ve bu da dumansız bir gelecek sunma misyonumuzu mümkün kılar. Bizim adımıza bilimsel katılım faaliyetleri yürüten tüm Tedarikçiler, mesleki tarafsızlıklarını koruyarak ve dürüstlük, şeffaflık ve doğrulukla hareket ederek etik ve profesyonel standartlara uymalıdır. Bilimsel katılımı ilgili yerel yasalara, düzenlemelere ve geçerli endüstri standartlarına her zaman uyulmalıdır.

## 1.K HARİCİ İLETİŞİM VE KATILIM



PMI tarafından açıkça ve yazılı olarak talep edilmediği sürece Tedarikçiler bizim adımıza iletişime geçmeyecek veya ilişki kurmayacaktır. Bu, sosyal medya platformlarındaki iletişim dahil olmak üzere tüm harici, resmi ve gayri resmi iletişim için geçerlidir. PMI'nın sesi her birimizin birleşik sesidir. Tedarikçilerimiz tarafından gerçekleştirilen herhangi bir yazılı veya sözlü iletişim, iletişim kampanyası veya girişiminin yanı sıra katılım faaliyeti dürüst, uygun ve halka açık şirket pozisyonlarımızla tutarlı olmalıdır.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



# İNSAN HAKLARI İLKELERİ

İnsanlara saygılı ve onurlu davranmak, PMI'da iş yapma şeklimizin merkezinde yer alır.

İnsan haklarına yaklaşımımız Birleşmiş Milletler İş ve İnsan Hakları Rehber İlkelerine (United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights, UNGP'ler) dayanmaktadır. UNGP'ler ile uyumlu olarak, insan haklarının Uluslararası Haklar Beyannamesi ve Uluslararası Çalışma Örgütü'nün 1998 tarihli Temel İlkeler ve Haklar Bildirgesi'nde yer alan haklara dahil olduğunu anlıyoruz.

Yukarıdakilere uygun olarak, Tedarikçiler, boyutlarına, sektörlerine ve koşullarına uygun politikalara ve süreçlere sahip olmalıdır:

- İnsan haklarına saygı göstermeye yönelik bir politika taahhüdü;

- İnsan hakları etkilerini belirlemek, önlemek, azaltmak ve hesaba katmak için UNGP'ler be OECD Sorumlu İş Davranışı için Durum Tespiti Kılavuzunun pratik rehberliğinde bir insan hakları durum tespiti süreci ve
- Tedarikçilerin neden olabileceği veya katkıda bulunabileceği olumsuz insan hakları etkilerinin düzeltilmesini sağlamak için şikayet mekanizmaları dahil olmak üzere süreçler. Şikayet mekanizmaları, bunları kullanan paydaşlar için misilleme veya dezavantaj korkusu olmamasını sağlamalıdır.

Tedarikçilerin aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere uluslararası kabul görmüş insan hakları ile ilgili etkilere odaklanması beklenir:

## 2.A ÇOCUK İŞÇİLİĞİ



PMI'da çocuk işçi kullanımı kabul edilemez. Tedarikçiler, çocuk işgücü ile ilgili geçerli tüm ulusal ve uluslararası mevzuata uymalı ve Minimum Yaş ile ilgili 138 ve Çocuk İşgücünün En Kötü Şekilleri ile ilgili 182 sayılı ILO Sözleşmelerinin ilkelerine uymalıdır. Tedarikçiler, operasyonlarında ve değer zincirinde her türlü çocuk işçiliğini belirlemek için durum tespiti süreçlerine sahip olmalı ve bu tür uygulamaları önlemek, hafifletmek ve durdurmak için harekete geçmelidir. Bu amaçla, Tedarikçiler:

- Minimum istihdam yaşının, zorunlu eğitimin tamamlanması için yasal yaşın altında olmamasını ve her durumda 15 yaşından küçük olmamasını sağlamalıdır;
- 18 yaşından küçük işçilerin sağlık, güvenlik veya zihinsel gelişimlerini tehlikeye atabilecek işler yapmamalarını veya bütün ürünlerinin pazarlanmasını ve satışını içeren işler yapmamalarını sağlamalıdır;
- Atanan görevlere dayalı olarak genç işçiler için uygun koruma önlemlerine sahip olmalıdır;
- İşe alım temsilcilerinin, Tedarikçilerin genç işçilerin işe alımı ve işe alımına ilişkin politikalarını izlemesini şart koşmalıdır.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 2.B ÇEŞİTLİLİK, HAKKANİYET, EŞİTLİK VE KAPSAYICILIK



Tedarikçiler, çalışma uygulamalarını ve kapsayıcı ve profesyonel bir çalışma ortamını sürdürmelidir. Saldırgan, küçük düşürücü veya kötüleyici davranışlara veya hiçbir türden ayrımcılığa hoşgörü gösterilmemelidir. Tedarikçiler eşit işe alım ve istihdam fırsatları sağlamalı ve etnik köken, ırk, din veya inançlar, ulusal köken, sosyoekonomik durum, aile durumu, sağlık durumu, yaş, engellilik, cinsiyet, cinsel yönelim, cinsiyet ifadesi, siyasi görüş veya benzer özellikler gibi kişisel özelliklere dayalı olarak ayrımcılık yapmamalıdır. Bu, işe alımı, ücret ve sosyal yardımların atanmasını, terfiyi, disiplini, feshi ve/veya emeklilik uygulamalarını içerir.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 2.C ZORLA ÇALIŞTIRMA, MODERN KÖLELİK VE İNSAN KAÇAKÇILIĞI



Tedarikçiler, zorla veya kaçak işçi çalıştırma veya modern köleliği kullanmamalı veya buna göz yummamalıdır. Hapishane, ödünç işçilik, borç karşılığı işçilik, kölelik veya başka herhangi bir zorla çalıştırma biçimi dahil olmak üzere operasyonlarında ve tedarik zincirinde her türlü modern köleliği tanımlamak, önlemek ve durdurmak için hareket etmelidirler. Bunun bilgileri ışığında Tedarikçiler:

- Adil şartlara dayanması, karşılıklı olarak üzerinde anlaşmaya varılması ve işçinin geri ödeme tamamlanana kadar işverenle kalmasını gerektirmemesi gereken olası kredileri veya maaş artışlarını çalışanlarına net bir şekilde açıklamalıdır.
- Pasaportları veya kimlik belgeleri de dahil olmak üzere herhangi bir işçinin kişisel belgelerini saklamamalı veya bunlara el koymamalıdır.
- İşçilerin kendi ülkelerinde veya işçilerin istihdam edildiği ülkede işe alım, işleme veya yerleştirme ücretleri ödemesine izin vermemelidir.
- Tedarikçi, işçilerin işe alım ücretlerini zaten ödediği herhangi bir durumdan haberdar olursa, bu ücretleri geri ödemelidir.
- İşçilerin hareket özgürlüğüne sahip olduğundan ve iş yerinden veya barınmadan (sağlanmışsa) ayrılma haklarının asla fiziksel olarak engellenmediğinden emin olmalıdır.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 2.D ÖRGÜTLENME VE TOPLU SÖZLEŞME ÖZGÜRLÜĞÜ



Tedarikçiler, işçilerin kendi seçtikleri bir sendika veya temsilci kuruluş kurma veya bunlara katılma hakkına ve ayrımcılık, misilleme, gözdağı verme veya taciz korkusu olmadan toplu sözleşme yapma hakkına saygı duymalı ve müdahale etmemelidir.

## 2.E ARAZİ HAKLARI



Tedarikçiler, geçerli olduğu zaman ve sağlanan malların veya hizmetlerin niteliği uyarınca, herhangi bir projenin bilgilerinin tam olarak açıklanmasını sağlayarak ve bir karar vermek için yeterli zaman tanıyarak, ücretsiz, önceden ve tam olarak bilgilendirilmiş olur (free, prior and fully informed consent, FPIC) ilkesine uygun olarak, bireylerin ve Yerli topluluklar dahil olmak üzere yerel toplulukların arazilerine ve doğal kaynaklarına ilişkin haklarına ve mülkiyetine saygı göstermelidir.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 2.F İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ



Tedarikçiler kazaları, hastalıkları ve yaralanmaları önlemek için güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı sağlamalıdır. Tedarikçilerin çalışanları sağlık ve güvenlik konusunda düzenli olarak eğitmesi ve uygun kayıtları tutması gerekir. Tüm işçilere temiz tuvalet tesislerine, içme suyuna ve sıhhi gıda hazırlama, depolama ve yeme tesislerine hazır erişim sağlanmalıdır. Konaklama doğrudan veya üçüncü bir taraf aracılığıyla sağlanıyorsa, temiz, güvenli olmalı ve işçilerin temel ihtiyaçlarını karşılamalıdır.

## 2.G ÜCRETLER VE SOSYAL HAKLAR



Tedarikçiler işçilere uygun şekilde ödeme yapmalıdır. Ücret, işçilerin ve ailelerinin temel ihtiyaçlarını karşılamak ve geçim ücreti için çaba gösteren isteğe bağlı gelir oluşturmak için yeterli olmalıdır. Ücretler, yasal ücret gerekliliklerinin olmadığı durumlarda en azından asgari yasal standartları veya uygun endüstri ölçütlerini karşılamalıdır. Tedarikçiler, maaşlarını düzenli ve tam olarak ödemeli ve işçilere hak sahibi oldukları sosyal yardımları ve izinleri yasa ile sağlamalıdır. Tedarikçiler, normal çalışma saatlerinin ötesindeki herhangi bir iş için ülke yasaları veya yerel endüstri ölçütü tarafından gerekli görülen prim oranında fazla mesai ücretlerini ödemelidir. Tedarikçiler, ücret kesintilerini disiplin önlemi olarak kullanmamalıdır.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 2.H ÇALIŞMA SÜRESİ



Tedarikçiler tüm işçilere yeterli dinlenme süresi vermelidir. Tedarikçiler, normal çalışma saatlerinin faaliyet gösterdikleri ülkenin yasalarına uygun olmasını ve düzenli olarak haftada 48 saati veya fazla mesai dahil 60 saati geçmemesini sağlamalıdır. Tedarikçiler, işçilere tatillerin yanı sıra her yedi günde bir en az art arda 24 saat izin vermeli ve izin vermelidir.

Rehberlik ve uygulama ipuçları





## 2.1 MİNERALLERİN SORUMLU TEDARİK EDİLMESİ



PMI, minerallerin sorumlu bir şekilde tedarik edilmesinin Tedarikçileri ve diğer paydaşlarla birlikte ele alınması gereken önemli bir toplumsal sorun olduğunu kabul eder. Tedarikçiler, PMI'a tedarik edilen mallardaki metallerin ve minerallerin silahlı gruplara finansman veya fayda sağlamamasını ve çatışmadan etkilenen veya yüksek riskli alanlardan kaynaklanmamasını makul bir şekilde sağlamalıdır. Tantal, kalay, tungsten ve altın (3TG'ler) ve kobaltın kaynak tespiti, çıkarılması ve işlenmesine özel bir odak noktası uygulanmalıdır. Bu nedenle, Tedarikçiler:

- Mineralleri ve metalleri sorumlu bir şekilde tedarik etmek için Çatışmalı Bölgelerdeki Mineraller politikası taahhüdüne sahip olmalıdır;
- Çatışmadan Etkilenen ve Yüksek Riskli Bölgelerden Minerallerin Sorumlu Tedarik Zinciri için OECD Durum Tespiti Rehberine veya eşdeğer nitelikteki diğer ulusal veya uluslararası kabul görmüş tedarik zinciri durum tespiti standardına uygun olarak, 3TGs'ler de dahil olmak üzere çatışmadan etkilenen ve yüksek riskli alanlardan ("Çatışmalı Mineraller") minerallerin ve metallerin tedariki ve gözetim zinciri hakkında makul durum tespiti yapmalıdır;
- Çatışma Mineralleri ve kobalt tedarik zincirindeki tüm izabe tesislerinin ve rafinerilerin Sorumlu Mineraller Girişimi'nden RMAP gibi üçüncü taraf denetim programlarına dahil olmasını ve aktif olarak katılmasını sağlamak için tüm makul önlemleri almalıdır;
- PMI'ın talebi üzerine bu tür eriticiler ve rafineriler hakkında bilgi vermelidir;
- Değer zinciri ortaklarıyla yapılan sözleşme taahhütleri yoluyla yukarıdakilere uyulmasını sağlamalıdır.

Tedarikçiler ayrıca PMI tarafından zaman zaman insan hakları ve/veya iklim değişikliği ihlallerine doğrudan veya dolaylı olarak katkıda bulunduğu belirlenen diğer materyaller için makul durum tespiti de yapmalıdır.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## 2.2 ÇEVRE YÖNETİMİ



İnsan haklarının yerine getirilmesi ve onlardan tam olarak yararlanılması yalnızca güvenli ve sağlıklı bir ortamda gerçekleşebilir. Bu bağlamda, Tedarikçiler, faaliyetlerini ve tedarik zincirinin insan hakları ve çevre üzerindeki olumsuz etkilerini göz önünde bulundurarak ve mümkün olduğunda en aza indirerek, işlerini sürdürülebilirliği kucaklayacak şekilde yürütmelidir.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## ÇEVRE İLKELERİ

PMI'da, ürünlerimizin, faaliyetlerimizin ve değer zincirimizin çevre üzerindeki etkilerini azaltmak için aktif olarak çalışarak daha iyi, daha sürdürülebilir bir geleceğe giden yolu açarız. PMI, özellikle iklim koruma, çöp önleme, çevreci tasarım, su, atık ve biyolojik çeşitlilik alanlarında en yüksek çevresel sürdürülebilirlik standartlarını elde etmek için iş faaliyetlerini sürekli olarak geliştirmektedir.

PMI Tedarikçilerinin aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere uluslararası kabul görmüş çevre standartları ile ilgili etkilere odaklanması beklenir:

### 3.A ÇEVRE YÖNETİM SİSTEMİ



Tedarikçiler, operasyonlarıyla ilgili bir Çevre Yönetim Sistemi (Environmental Management System, EMS) uygulamalı, uyum sağlamak için çevre performansının iyileştirilmesini desteklemeli ve olumlu sonuçları rapor etmelidir. Tedarikçiler, operasyonlarıyla ilgili ve yeterli bir EMS uygularken:

- Aşağıdakileri belirten bir çevre politikası ve ilgili prosedürler tanımlanmalı ve oluşturulmalıdır:
  - Kanunlar ve yönetmelikler dahil olmak üzere Tedarikçilerin kendi işleri için geçerli olan zorunlu gereklilikler ve RSP'nin ilgili Temel İlkeleri;
  - Kendi çevresel hedeflerini karşılamak için gerekli olan temel iş süreçlerinin ve sonuçlarının envanteri;
  - Tedarikçilerin çevre üzerindeki operasyonel etkisini en aza indirmek için önlemler;
  - Farkındalık düzeylerine ve geçerli yasal ve düzenleyici gerekliliklere ve PMI standartlarına uyuma dayalı olarak alt kademe Tedarikçileri seçme süreci;
- Sorumluluk alanları ve mevcut çevre politikaları ve prosedürleri ile bağlantılı çevresel yönler hakkında ilgili yöneticilere ve çalışanlara – uygun olduğu şekilde – eğitimleri sağlamalıdır;

- Çevre politikası gerekliliklerini alt kademe Tedarikçilere iletmelidir;
- Çevresel performansları izlemek için bir izleme ve değerlendirme sistemi oluşturarak uyumsuzluk sorunları tespit edildiğinde düzeltici eylemlere izin vermelidir.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



### 3.B KAYNAK TÜKETİMİ VE ATIK MİNİMİZASYONU



İsrafın en aza indirilmesi ve çevresel etkilerin azaltılması PMI için önemli bir hedeftir. Bu nedenle Tedarikçiler, atıkların etkisini en aza indirmek ve doğal kaynakları korumak, enerji ve malzeme tüketimini, yeniden kullanımı ve geri dönüşümü azaltmak ve kalan atıkların imha ve arıtılması ihtiyacını azaltmak için süreçlerini sürekli olarak iyileştirmek için gerekli tüm çabayı göstermelidir. Bu amaçla, Tedarikçiler, uygulanabilir olduğunda, toksisiteyi azaltmak ve Tedarikçilerin çevresel risklere maruz kalmasını sınırlamak için EMS yaklaşımına uygun olarak tehlikeli maddeleri daha az çevresel etki yaratan alternatiflerle değiştirmelidir.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



### 3.C ORMAN VE BİYOÇEŞİTLİLİK



Ormanlar, ekosistemleri desteklemede ve topluma temel ekosistem hizmetleri sağlamada önemli bir rol oynar ve bu nedenle, arazi kullanımı değişikliği riskine karşı korunmalıdır. PMI, arazi kullanımı değişikliğinin ormanlar üzerindeki etkilerini azaltmak için tasarım, uygulama ve izleme girişimlerine bilgi vermek üzere rehberlik sağlayan Sıfır Orman Tahribatı Manifestosu (Zero Deforestation Manifesto, ZDM) aracılığıyla orman tahribatı içermeyen bir tedarik zinciri taahhüt ettiğini belirtmektedir. Tedarikçiler, uygun durumlarda, PMI'nın ZDM'si ile uyumlu olarak ormancılık ve biyoçeşitliliğin korunmasına fayda sağlayan tam ve artan sürdürülebilir uygulamalar oluşturarak kendi sıfır orman tahribatı yollarını tanımlamalıdır.

İşletmeleri için geçerliyse, Tedarikçiler ormanları korumak ve daha fazla kayıptan kaçınmak için aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere gerekli tüm önlemleri almalıdır: (i) arazi kullanımı değişikliklerini yönlendiren tüm faaliyetleri ve orman tahribatı ve orman tahribatı süreçleri ile bağlantılı olabilecek faaliyetleri tanımlamak; ve ayrıca, (ii) kendi operasyonlarındaki ve tedarik zincirindeki risk seviyesini, ormancılık sürdürülebilirlik uygulamalarının tatbiki ve malzeme izlenebilirliği hakkındaki bilgilerin kullanılabilirliği konusundaki görünürlüklerine dayalı olarak sınıflandırmak.

Rehberlik ve uygulama ipuçları



### 3.D İKLİM EYLEMİ



PMI'nın iklim eylemleri doğrultusunda, Tedarikçiler kendi emisyonlarını azaltmayı taahhüt ederek kendi karbondan arındırma yolculuklarını üstlenmeli ve Tedarikçilerini de aynısını yapmaya teşvik etmelidir. Bu amaçla, Tedarikçiler:

- Sera gazları (bundan böyle "GHG" olarak anılacaktır) emisyonlarının yıllık olarak tanımlanmasını, izlenmesini ve açıklanmasını iyileştirmek için, potansiyel iyileştirme alanlarını belirlemek amacıyla verilerin belirli emisyon kaynaklarına dökümünü içeren bir yol haritası tanımlamalıdır;
- tercihen, PMI'nın en son Entegre Raporunda açıklandığı gibi, Bilime Dayalı Hedeflere uygun ve PMI tarafından tanımlananlarla uyumlu olarak belirli ve kanıtlanmış azaltma hedefleri ve yolları belirleyerek, kapsamlı ve sağlam bir karbonsuzlaştırma stratejisi geliştirmelidir;
- Uygun durumlarda, kendi operasyonlarında ve tedarik zincirinde sera gazı emisyonlarının azaltılması ile ilgili belirli başarıları rapor etmeli ve mümkün olduğunda karbondan arındırma çabalarından kaynaklanan güncellenmiş emisyon faktörlerini açıklamalıdır

Rehberlik ve uygulama ipuçları



## AÇIKÇA KONUŞMAK

PMI olarak, yanlış davranışları etkili bir şekilde belirlemek ve ele almak için Tedarikçilerimize, onların çalışanlarına ve işçilerine (doğrudan istihdam edilmiş olsun veya olmasın) de erkenden bildirimde bulunma konusunda güveniriz. Tedarikçilerimizin tüm çalışanları ve işçileri, aşağıdakilerden herhangi biriyle iletişime geçerek bu RSP, <https://www.pmi.com/our-views-and-standards/standards/compliance-and-integrity> PMI politikaları veya geçerli yasa ve düzenlemeler ile ilgili sorular sorabilir, endişelerini dile getirebilir veya fiili veya şüpheli uyumsuzluğu bildirebilir:

- PMI yöneticileri, bölüm müdürleri, bağlı şirket veya bölüm liderlerinin yanı sıra Etik ve Uyum, Hukuk, Risk ve Kontroller ve Çalışan ve Kültür (İnsan Kaynakları) departmanları;
- PMI'nın Etik ve Uyum departmanı posta kutusu: [PMI.EthicsandCompliance@pmi.com](mailto:PMI.EthicsandCompliance@pmi.com);

- Üçüncü taraflarca işletilen bir raporlama kanalı olan PMI Etik ve Uyum Yardım Hattı, PMI'da konuşulan tüm dillerde, haftanın yedi günü, günün 24 saati hizmet vermektedir. Şahıslar, [www.compliance-speakup.pmi.com](http://www.compliance-speakup.pmi.com) adresinden veya yerel pazarlarındaki telefon veya +1 303-623-0588 numaralı telefonu arayarak Yardım Hattı ile çevrimiçi olarak iletişime geçebilir. PMI Etik ve Uyum Yardım Hattına yapılan bildirimler, yerel yasa ve düzenlemelere tabi olarak anonim şekilde yapılabilir.

Bu nedenle, Tedarikçiler tüm çalışanlarını ve işçilerini PMI irtibat kişisi, PMI Etik ve Uyum departmanı posta kutusu ve PMI Etik ve Uyum Yardım Hattı numarası hakkında bilgilendirmelidir. Tedarikçiler, uygun durumlarda, PMI'nın potansiyel soruşturmaları yürütmek için ihtiyaç duyabileceği herhangi bir destek ve uygun durumlarda gerekli olabilecek düzeltici eylemlerin uygulanması konusunda derhal bilgilendirilecektir.

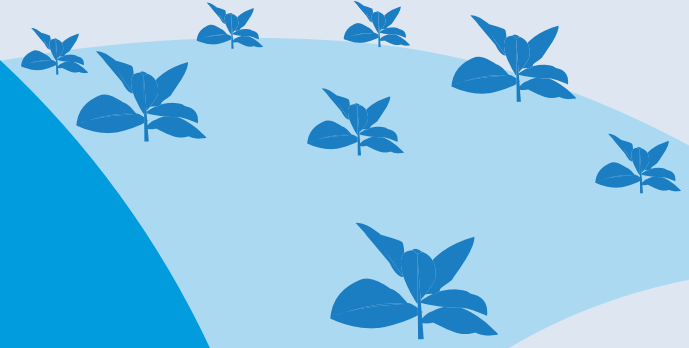


PHILIP MORRIS  
INTERNATIONAL

## BÖLÜM 2

# REHBERLİK VE UYGULAMA İPUÇLARI

PMI tarafından yapılan sürekli gelişim ruhuyla, bu bölüm RSP'nin Temel İlkeleri ile ilgili tavsiye edilen yönergelerin ve uygulama ipuçlarının kapsamlı olmayan bir listesini içerir. Rehberlik ve Uygulama İpuçları yalnızca rehberlik amacıyla sağlanmıştır, yasal tavsiye teşkil etmez ve Tedarikçileri yardım gerektiğinde profesyonel destek alma yükümlülüklerinden kurtarmaz.



# YASAL UYUM VE İŞ BÜTÜNLÜĞÜ İLKELERİ İÇİN KILAVUZ

- Kendi işletmesi için geçerli zorunlu gereklilikleri belirlemek için yerel ve uluslararası düzenlemelerin haritasını düzenli olarak yenileyin;
- Aynı bağlamda faaliyet gösteren sektördeki emsalleri ve sınıfının en iyisi şirketlerle karşılaştırarak geçerli yasa ve standartlara uyum düzeyini değerlendirin;
- Uyumsuzluk sorunlarını önem sırasına göre ele alın ve kendi dahili kapasitesiyle ele alınabileceklerden başlayarak düzeltici eylemleri uygulayın;
- Uyumsuzluk sorunlarını öngörmek için proaktif çözümler geliştirin;
- Geçerli olduğunda, tüm tedarik zinciri boyunca zorunlu gereklilikler hakkındaki farkındalıklarını artırmak, performanslarını iyileştirmek ve hesap verebilirliği teşvik etmek ve böylece kendi “dolaylı” uyumsuzluk risklerine maruz kalmalarını azaltmak için alt kademe Tedarikçilerle ilişki kurun.

## 1.A RÜŞVET VE YOLSUZLUKLA MÜCADELE İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Çalışanların, alt yüklenicilerin ve/veya gerekirse diğer sözleşme taraflarının PMI tarafından sağlanan PMI rüşvetle mücadele ve yolsuzlukla mücadele politikaları hakkındaki eğitimleri izlemesini zorunlu kılın;
- “Kamu görevlisi” terimini, tanımın içine aynı zamanda ulusal ve yerel kamu çalışanlarını ve siyasi adayları ve kamu iktisadi teşekküllerinin çalışanlarını da dahil edecek şekilde, belirli yerel düzenlemelere dikkat ederek dikkatli bir şekilde tanımlayın;
- Kamu görevlilerine verilen değerli her şeyi belgeleyin;
- Gerçekleştirilen herhangi bir ticari anlaşmada rüşvet ve yolsuzluk vakalarını önlemek için yeterli iç uyum programları ve prosedürleri oluşturun;
- PMI için veya adına sağlanan bir hizmetle ilgili olarak bir kamu görevlisine veya başka bir tarafa değerli herhangi bir şeyin sağlandığı tüm durumları gösteren doğru defterler ve kayıtlar tutun;
- Değerli herhangi bir şey verirken veya alırken her zaman sağduyulu ve ölçülü davranın.

## 1.B GİZLİ BİLGİLER, FİKRİ MÜLKİYET VE İÇERİDEN BİLGİYLE MENKUL DEĞER ALIM SATIMI İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- İlgili kısıtlamaları iletin ve tüm çalışanlara ve alt yüklenicilere uygun eğitimler sağlayın;
- Sanal ve fiziksel konumlar da dahil olmak üzere, kamusal alanlarda veya güvenli olmayan yerlerde tartışmalar veya belgelerin kullanımı yoluyla gizli bilgilerin istenmeden ifşa edilmesi riskine dikkat edin;
- PMI'nın gizli bilgilerinin toplanması, saklanması ve korunması için güvenli sistemlerin mevcut olduğundan emin olun.



Temel ilkeler



## 1.C VERİ GİZLİLİĞİ VE SİBER GÜVENLİK İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- PMI'a ait kişisel verileri toplamak, depolamak, işlemek ve güvenceye almak ve bu bilgileri siber tehditlerden korumak için dahili politikalara, ilgili süreçlere, teknik ve organizasyonel önlemlere sahip olun;
- Veri koruma ve siber güvenlik konusunda tüm çalışanlara uygun eğitimler sağlayın.

## 1.D ADİL REKABET İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Çalışanlara, alt yüklenicilere ve/veya gerekirse diğer sözleşme taraflarına ve özellikle fiyatlandırma, ticari şartlar ve ticari programlar, birleşmeler ve satın almalar ve diğer ilgili operasyonlarla ilgili olanlara uygun eğitimler sağlayın.



Temel ilkeler

## 1.E ÇIKAR ÇATIŞMALARI İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Tüm çalışanlara, görevlilere ve ayrıca potansiyel çıkar çatışmalarını açıklamak için çıkar çatışması kavramı ve mevcut iç süreçler hakkında sözleşme yapan ve alt sözleşme yapan taraflara uygun eğitimler sağlayın;
- Çalışanlar ve yetkililer için çıkar çatışması olabilecek veya öyle görünebilecek durumları açıklamaları için uygun iç tedbirleri ve/veya süreçleri uygulamaya koyun.

## 1.F DÜRÜSTLÜKLE PAZARLAMA İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Tüm çalışanlara, alt yüklenicilere ve/veya gerekirse diğer sözleşme taraflarına ve özellikle de müşteriyle yüz yüze gelen personele PMI Pazarlama Kuralları hakkında uygun eğitim oturumları sağlayın;
- Pazarlama iletişimlerinin ve faaliyetlerinin sorumlu ve şeffaf bir şekilde ve özellikle: (i) gerçek, doğru, kanıtlanmış ve hedefledikleri yetişkin kitleye karşı yanıltıcı olmadıklarını; (ii) her zaman potansiyel itibar zararını göz önünde bulundurdıklarını ve uygunsuz içerik taşımadıklarını veya iletmediklerini ve (iii) PMI'ın konumu ve rehberliği ile uyumlu olduklarını sağlamak için durum tespiti yapın.



Temel ilkeler

## 1.G MALİ BÜTÜNLÜK İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Vergi uyum risklerinin ve vergi planlamasının yönetimi için açık sorumlulukları belirleyin;
- Vergi kaçırma veya kolaylaştırma riskini en aza indirmek için etkili kontroller uygulayın;
- Tüm çalışanlara, alt yüklenicilere ve/veya diğer sözleşme taraflarına gereken şekilde uygun eğitim oturumları sağlayın.

## 1.H YASA DIŞI TİCARET İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Tüm çalışanlara, alt yüklenicilere ve/veya gerekirse diğer sözleşme taraflarına kara para aklama ve yasadışı ticaretin önlenmesi konusunda uygun eğitim oturumları sağlayın;
- Tüm iş ve ticari işlemleri kendi defter ve kayıtlarına doğru bir şekilde kaydedin;
- İlgili herhangi bir yargı bölgesinde kara para aklama veya terörizmin finansmanı suçu teşkil edecek veya PMI'nın bu tür bir suç işlemesine neden olabilecek herhangi bir faaliyetten kaçınmayı sağlamak için etkili kontroller uygulayın;

- PMI ürünlerinin yasa dışı ticaretini önlemek için etkili kontroller uygulayın, örneğin:
  - (i) PMI ürünlerinin meşru varış yeri pazarından başka yere yönlendirilmemesini, (ii) pazara arzın meşru talebi yansıtmasını ve (iii) PMI ürünlerinin mali ve diğer geçerli mevzuata uygun olarak dağıtılıyor, taşınıyor ve yeniden satılıyor olmasını temin edecek önlemler alınır;
  - PMI ürün bileşenlerini ve ham maddelerini sahtecilerin kullanımından korumak için önlemler alınır ve
  - yasa dışı ticarete karıştığından şüphelenilen üçüncü taraflarla ilişkilerin soruşturulması, askıya alınması ve sonlandırılmasına yönelik prosedürler geliştirilir;
- PMI'nın her türlü rüşvet ve yolsuzluğa karşı sıfır tolerans politikası doğrultusunda, yasa dışı ticaretin resmi olarak soruşturulmasında yetkililerle yasal olarak işbirliği yapın.

[Temel ilkeler](#)

## 1.İ YAPTIRIMLAR İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Yaptırımları ihlal etme riskini en aza indirmek için etkili iç kontroller uygulayın;
- Herhangi bir tarafla iş yapmadan önce yaptırım kontrolleri ve diğer durum tespitlerini gerçekleştirin;
- Tedarik, operasyonlar, ticari / satış departmanlarındaki çalışanlara, özellikle de çalışmaları uluslararası finansal transferler, sınır ötesi ürün, teknoloji ve/veya hizmet tedariki veya satın almayı içeren çalışanlara ticari yaptırımlar, ihracat kontrol yasaları ve özel uygulamalar hakkında uygun eğitim oturumları sağlayın.



Temel ilkeler

## 1.J ÜRÜN BİLİMSEL BÜTÜNLÜĞÜ VE BİLİMSEL KATILIM İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



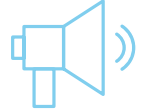
- Verilerin doğru ve güvenilir olmasını sağlamak için kalite kontrol veya diğer süreçleri uygulayın ve/veya uygulamaya koyun;
- Kendi araştırmanızın sonuçlarının doğrulanabilir olmasını sağlayın;



Temel ilkeler

- Belirli sonuçlara ulaşma baskısı olmadan bilimsel araştırmalar yürütün;
- Mesleki muhakemeyi ve güvenilirliği baltalayabilecek bir çıkar çatışmasına yol açabilecek her türlü durumdan kaçının;
- Üçüncü taraflara beyanları, eylemleri veya kararları üzerinde uygunsuz bir etkisi olması amaçlanan herhangi bir şey teklif etmeyin veya sağlamayın.

## 1.K HARİCİ İLETİŞİM VE KATILIM İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Tüm çalışanlara geçerli PMI politikaları hakkında uygun iletişim eğitimi oturumları sağlayın;
- Her zaman PMI adına ve isteği üzerine yapılan dış iletişimlerin ve katılım faaliyetlerinin sorumlu ve dürüst bir şekilde ve özellikle: (i) doğru, kesin, ispatlanmış ve hedef kitleyi yanıltmayan; (ii) PMI'nın gizli bilgilerini içermeyen şekilde gerçekleştirilmesini sağlamak için durum tespiti yapın.

# İNSAN HAKLARI İLKELERİ İÇİN KILAVUZ

## 2.A ÇOCUK İŞÇİLİĞİ İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Minimum istihdam yaşına uyulmasını sağlamak için politika ve prosedürlere sahip olun;
- Aşağıdakileri içerdiğinden emin olmak için dahili ve harici işe alım ve diğer ilgili prosedür ve uygulamaları düzenli olarak gözden geçirin:
  - Çocuk işçi ve genç işçilerle ilgili güncel yasa ve düzenlemeleri;
  - Rastgele yaş doğrulama kontrolleri de dahil olmak üzere reşit olmayan işçilerin taranması için resmi süreçler;
  - Riskler için harici işe alım ajanslarının uygulamalarını gözden geçirin.

- İşe alım temsilcileri de dahil olmak üzere işe alımdan sorumlu kişilerin, ilgili mevzuat ve çocuk işçiliğini önlemek için tasarlanmış prosedürler konusunda eğitilmesini sağlayın;
- Genç işçilerin sağlık ve güvenliklerini veya duygusal gelişimlerini tehlikeye atmadıklarını doğrulamak için iş atamalarının düzenli olarak gözden geçirilmesini sağlayın;
- İş yerinde belirlenen çocuk işçiliği sorunlarını çocuğun çıkarlarına göre çözmek için yazılı bir prosedüre sahip olun.

[Ger](#)

## 2.B ÇEŞİTLİLİK, HAKKANİYET, EŞİTLİK VE KAPSAYICILIK İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- İşçilerin yalnızca işi yapma yeteneklerine göre seçildiğinden emin olmak için objektif işe alım, seçim ve işe alım kriterlerini tanımlayan süreçlere sahip olun;
- Ücret artışlarının, ikramiyelerin ve terfilerin açıkça tanımlanmış, objektif performans kriterlerine dayanmasını sağlamak için yürürlükte süreçlere sahip olun
- Kurum içi ayrımcılık ve tacizle ilgili şikayetlerin temel nedenlerini izleyin ve anlayın ve bunları uygun şekilde ele alın;
- Çeşitlilik, Hakkaniyet, Eşitlik ve Kapsayıcılık (bundan böyle “DEEI” olarak anılacaktır) çabalarını, eşit iş için eşit ücret ve kapsayıcı Tedarikçi kaynak kullanımı dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere özellikle yönetim düzeyinde kurum içi DEEI politika ve uygulamalarını uygulayarak destekleyin;
- DEEI ile ilgili konularda çalışanların geri bildirimlerini düzenli olarak isteyin ve inceleyin;
- Uluslararası DEEI standartlarına göre dış iletişimlerde DEEI çabaları hakkında şeffaf bir şekilde iletişim kurulmalıdır;
- Azınlıkların ve kadınların sahip olduğu işletmeler dahil olmak üzere çeşitli ve küçük Tedarikçilerden kaynak alımını aktif olarak teşvik etmek için bir program geliştirin.



Ger

## 2.C ZORLA ÇALIŞTIRMA, MODERN KÖLELİK VE İNSAN KAÇAKÇILIĞI İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- İşe alım noktasında tüm işçilerle istihdam şartlarını yazılı olarak kararlaştırın ve işe alım ücretlerinin ödenip ödenmediğini kontrol edin;
- İşçilerin hak ve yükümlülüklerini açıklayan ilgili belgeleri yerel resmi dil(ler)de sağlayın;
- İşçilerin istifa etmelerine (uygun bildirimden sonra) veya cezalandırılmadan tesisten ayrılmasına her zaman izin veren politika ve prosedürleri uygulamaya koyun;
- Zorla çalıştırma, modern kölelik ve insan kaçakçılığını önlemede etkili olduklarından emin olmak için politikaları, prosedürleri ve eğitimleri düzenli olarak gözden geçirin;
- İşçilere, işe alım, seçme ve işe alım süreçlerinin bir parçası olarak işe alım ücretlerini ödeyin veya işleri için para yatırmak zorunda olmadıklarını bildirin;
- İş ilanlarına/yayınlarına “ücretsiz” politikasını dahil edin;
- Potansiyel işçi aracılarının seçiminde etkili durum tespiti yapın ve tüm operasyonları için izinler gibi geçerli gerekliliklerin mevcut olduğundan emin olun.



Ger

## 2.D ÖRGÜTLENME ÖZGÜRLÜĞÜ VE TOPLU SÖZLEŞME İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- İşçi temsilcilerinin ayrımcılık, misilleme, gözdağı verme veya taciz korkusu olmadan işlevleri hakkında açıkça iletişim kurmalarına izin verin;
- İşçi temsilcilerinin toplantı tesislerinin ve temel materyallerin sağlanması dahil olmak üzere görevlerini yerine getirmek için iş yerlerine erişimlerini tanıyın;
- İşçilerin toplu sözleşme anlaşmalarıyla ilgili bilgilere erişebildiğinden emin olun;
- İşçilerin, temsilcilerini Tedarikçinin katılımı olmadan demokratik bir seçimde seçebilmelerini sağlayın;
- İş yeriyle ilgili sorunları tartışmak amacıyla işçilerin nasıl barışçıl bir şekilde bir araya gelebileceğini açıklayan bir prosedüre sahip olun;
- İşçileri, amirleri ve yöneticileri, örgütlenme özgürlüğü ve toplu sözleşme konusunda Tedarikçinin politikaları ve prosedürleri hakkında eğitilmesini sağlayın;
- İş başvurusunda bulunanlara daha önce bir sendika üyesi veya temsilcisi olup olmadıklarının sorulmamasını sağlayın;
- Örgütlenme özgürlüğü ve toplu sözleşme haklarının yasalar kapsamında kısıtlandığı ülkelerde toplu diyaloga izin verecek kanalların geliştirilmesinin kolaylaştırılmasını sağlayın.

## 2.E ARAZİ HAKLARI İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- BM Yerli Halkın Hakları Beyannamesine uymayı hedefleyin;
- Çevresel, sosyal, kültürel ve insan hakları etki değerlendirme süreçlerinin yanı sıra ücretsiz, önceden ve tamamen bilgilendirilmiş olur (FPIC) süreci ve topluluk katılımı süreci dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere arazi hakları prosedürleri ile ilgili bir politikaya sahip olun;
- Arazi kullanımı veya transferi ile ilgili tüm karar verme süreçlerinde şeffaf olun ve ücretsiz, önceki ve bilgilendirilmiş olur (FPIC) ilkelerine uygun şekilde hareket edin;
- Büyük ölçekli arazi haklarının tartışmalı bir şekilde elde edilmesi veya insanların istemeden yer değiştirmesine yol açan herhangi bir arazi elde edilmesi sürecine dahil olmayın;
- Yasal gerekliliklere ek olarak yerel arazi hakları normlarına ve bireylerin ve toplulukların geleneksel haklarına saygı gösterin;
- Bir projenin çevresel, sosyal ve insan hakları etkileri hakkında etki değerlendirmeleri yapın;
- Olası derecede olumsuz etkileri önlemek için bir sürece sahip olun ve bireylere, topluluklara ve Yerli Halklara arazilerinin ve kaynaklarının kullanımı için uygun çözüm yolunu ve gerekli süreci sağlayın.



## 2.F İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamını temel bir hak olarak kabul eden ILO İşyerinde Temel İlkeler ve Haklar Bildirgesine (en son değişiklikleri dahil) saygı gösterin.
- Tüm yeni ve değiştirilmiş prosesler ve ekipmanlar için başlatma öncesi tehlike değerlendirmesi dahil olmak üzere sağlık ve güvenlik tehlikelerini belirlemek, değerlendirmek ve kontrol etmek için operasyonları ve iş uygulamalarını düzenli olarak taramak üzere bir sürece sahip olun;
- Tanımlanmış sağlık ve güvenlik tehlikeleri olan tüm işler için güvenli çalışma prosedürlerini belgeleyin;
- Tehlikelerin başka bir yolla yeterince kontrol edilemediği durumlarda kişisel koruyucu ekipmanın kullanımı, bakımı ve değiştirilmesi için bir prosedüre sahip olun;
- Acil durum hazırlığı için süreçlere ve politikalara sahip olun (ör. yangın, tıbbi acil durum ve diğer olası acil durum türleri);
- İşle ilgili tüm kazaları, yaralanmaları, hastalıkları, olayları ve “kıl payı atlatılanları” soruşturmak ve soruşturma bulgularına dayanarak düzeltici ve önleyici eylemde bulunmak için bir sürece sahip olun;
- İşçilerin, işçinin dilinde veya işçinin anlayabileceği ve uygun kayıtları tutabileceği bir dilde sağlık ve güvenlik konusunda düzenli olarak eğitilmesini sağlayın;

- İş yerindeki potansiyel sağlık ve güvenlik sorunlarını önlemek, tanımlamak ve çözmek için işçilerin girdilerini almak ve toplamak için bir süreç oluşturun.



Temel ilkeler

## 2.G ÜCRETLER VE YAN HAKLAR İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Aşağıdakileri içeren prosedürleri uygulayın:
  - İşçilerin düzenli ve fazla mesai için kazanacakları ücret oranlarını, ödeme dönemini ve ödemelerin sıklığını ve yasal olarak izin verilen kesintileri açıkça belirten istihdam anlaşmaları;
  - İşçilere zamanında ödeme yapılmasını sağlayan bir süreç.
- Yasal bir asgari ücret belirlemeyen ülkelerdeki taban ücretlerle ilgili yerel endüstri ölçütünü takip edin;
- Yaptıkları iş için ödeme kaydı olan işçilere mümkün olan durumlarda maaş bordroları sağlayın ve bunu hem düzenli hem de fazla mesai için uygulayın;
- Üretim kotalarının karşılanıp karşılanmadığına bakılmaksızın, parça oranındaki işçilere en azından yasal asgari ücretin ödenmesini sağlayın;

- Çalışılan saatlerin doğru bir kaydına dayalı olarak bordro kayıtlarını tutun;
- Yerel yaşam maliyetini düzenli olarak gözden geçirin ve ideal olarak tanınan bir yaşam ücreti metodolojisine dayanan bir yaşam ücreti analizi yoluyla maaşlarını gereken şekilde ayarlayın.

## 2.H ÇALIŞMA SÜRESİ İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Tüm işçilere çalışılan her yedi gün için en az bir gün dinlenme (art arda 24 saat) verilmesini sağlayan bir iş programlama sürecine sahip olun;
- Çalışılan normal ve fazla mesai saatlerinin sayısı ile işçilere maaş bordrosu veren bir bordro sistemi kullanın;
- İşçilerin çalışma saatlerini kaydettikleri doğru bir zaman kayıt sistemi sağlayın;
- Fazla mesai dahil olmak üzere çalışma haftasının 60 saat ile sınırlı olmasını ve fazla mesai için işçilerden gönüllü onay alınmasını sağlayan bir fazla mesai programlama ve onay süreci bulundurun (istihdam sözleşmelerinde ve toplu sözleşme sözleşmelerinde aksi belirtilmedikçe);
- Gerçekçi işgücü verimliliği oranlarına dayalı olarak makul üretim hedef ve programları belirleyin;

- Düzenli ve fazla mesai saatlerinde gereksinimleri karşıladıklarından emin olmak için işe alım, üretim kapasitesi planlaması, çalışma saatleri ve diğer işlev ve verilerdeki eğilimleri izleyin ve değerlendirin;
- Çalışma saatlerinin düzgün bir şekilde kaydedildiğinden emin olmak üzere zaman tutma sistemi kayıtlarına karşı maaş bordrolarında çalışma saatlerinin kontrollerini gerçekleştirin.



Temel ilkeler

## 2.I MİNERALLERİN SORUMLU BİÇİMDE TEDARİK EDİLMESİ İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Ürünlerin bileşenlerinde veya alt düzeneklerinde 3TG bulunup bulunmadığını belirlemek için malzeme listesini gözden geçirin;
- Durum tespiti sistemini uygulamak ve güncellemek için Sorumlu Mineral Girişimi (RMI) tarafından sağlanan kaynakları ve araçları kullanın;
- Çatışmadan etkilenen ve yüksek riskli alanlar (conflict-affected and high-risk areas, CAHRA'lar) olarak tanımlanan risk altındaki ülkeleri düzenli olarak gözden geçirin.



Temel ilkeler



## 2.J ÇEVRESEL YÖNETİM İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



İklim değişikliği ve insan hakları gibi çevresel temalar arasındaki karşılıklı bağlantıyı tanıyarak Tedarikçileri şunları yapmaya teşvik ediyoruz:

- Toprak bozulması, su kirliliği, hava kirliliği, zararlı gürültü emisyonları (gürültü kirliliği) ve aşırı su tüketimi gibi insan haklarından yararlanma ile bağlantılı doğal sermaye üzerindeki etkilerini göz önünde bulundurun.
- İklim adaleti ve savunmasız insanların veya yeterince temsil edilmeyen grupların çevre ve sürdürülebilirlik yaklaşımlarını göz önünde bulundurun;
- Çevre ile hem insanların refahı hem de insan haklarının hayata geçirilmesi arasındaki bağlantı konusunda farkındalığı artırın;
- Bu politikalar ve hedefler, işletmeleri genelinde kademeli olarak uygulanmalıdır.



Temel ilkeler

# ÇEVRESEL İLKELER İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI

## 3.A ÇEVRE YÖNETİM SİSTEMİ İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Tedarikçiler, uygun durumlarda, mevcut Kalite Yönetim Sistemini çevre standartlarını karşılayacak şekilde uyarlayarak Çevre Yönetim Sistemini entegre etmeli ve en iyi uygulamaya uyum sağlamak için ISO standartlarına başvurmalıdır;
- Geçmiş deneyim, paydaş görüşmeleri ve kamusal veri araştırmalarına dayalı olarak ilgili çevresel yönlerin ve operasyonlarının potansiyel etkilerinin bir envanterini oluşturun;
- Kaynakları, rolleri ve sorumlulukları beklentilere uygun ve yönetim sistemlerine göre atayın;
- Sağlam bir izleme ve değerlendirme sistemi uygulayın, açık kaynak rehberliği sağlayan çevresel sürdürülebilirlik konusunda uluslararası girişimlere ve sektör çalışma gruplarına uyum sağlayın;

- Çalışanları ve alt kademe Tedarikçileri, Tedarikçinin çevre politikaları ve prosedürlerine dair bellibaşlı etkinliklerle bilgilendirin ve eğitin ve çevrimiçi anketler kullanarak bilgilerini kontrol edin;
- Temel prosedürler, eylem planları, dahili ve üçüncü taraf denetimleri, ilgili toplantıların tutanakları ve diğer ilgili faktörler dahil olmak üzere çevre ile ilgili tüm sorunların tercihen dijital biçimde güncellenmiş belgelerini tutun
- Ortamla ilgili tüm sorunları belgeleyin ve rapor edin.



Temel ilkeler

### 3.B KAYNAK TÜKETİMİ VE ATIK MİNİMİZASYONU İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Enerji, kaynak, malzeme ve atıktaki azaltma fırsatlarını belirlemek için süreçleri periyodik olarak gözden geçirerek ve referans için harici kaynaklara danışarak işletim uygulamalarını iyileştirin (ör. doğrudan operasyonlarında atık oluşumunu önlemeyi amaçlayan PMI Atık Deposuna Sıfır Atık programı);
- Su yönetimi ve döngüsellik programları gibi kaynak optimizasyonuna ilişkin sektör girişimlerine katılın;
- Mevcut ürünler için bir kaynak optimizasyon planı tanımlayın ve çevresel etkiler değerlendirildikten sonra riski azaltma stratejilerini vurgulayan yeni ürünlerin tasarım aşamasına dahil edin;
- Diğer ilgili faktörlerin yanı sıra üretim ekipmanının bakımı ve enerji/ su yönetim sistemlerinin çalıştırılması, düzeltici ve önleyici eylem planlarının ve gözlemlenen iyileştirmelerin kopyaları, düzenleyici kurumlar tarafından üçüncü taraf enerji ve su denetimleri ve teftiş raporlarının kopyaları, İzleme ve Değerlendirme (Monitoring and Evaluation, M&E) kayıtları gibi kaynak azaltma ve atık minimizasyonu prosedürleri hakkında dokümantasyonu tutun ve güncelleyin;
- Kaynak verimliliği konusunda iletişim videoları ve e-postaları hazırlayarak ve sosyalleştirerek çalışanlar ve ortak paydaşlar arasında farkındalığı artırın, tüketimin nasıl azaltılacağı ve atık oluşumunun nasıl önleneceği ile ilgili girdilerin alınmasını aktif olarak teşvik edin;

- Enerji verimliliği optimizasyonu, su yönetimi ve hammadde yeniden kullanımı/geri dönüşümü gibi kaynak koruma kontrolü için programlar uygulayın.



#### Temel ilkeler

### 3.C ORMAN VE BİYOÇEŞİTLİLİK İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Sıfır Orman Tahribatı Manifestosu doğrultusunda sağlam bir sıfır orman tahribatı stratejisinin uygulanması konusunda PMI'nın yönergelerini kullanın;
- Açık kaynaklı yüksek kaliteli malzemeler sağlayan birden fazla kaynak olduğundan, risk değerlendirme ve izleme planlarını tamamlamak için uydu görüntülerinden yararlanın;
- İlgiliyse, önceden belirlenen düzenlemelere ve PMI gerekliliklerine uyumu periyodik olarak değerlendirmek için bir M&E sistemi uygulayın. Performansları izlemeye yönelik metrik, orman tahribinin kök nedenlerini izlemek için belirli Tedarikçilerin faaliyetlerini arazi kullanım uygulamaları ile ilişkilendirmelidir;
- Doğal ekosistemler ve arazi gereklilikleri üzerindeki etkileri azaltmak için uyumsuzluk sorunlarının belirlenip belirlenmediğini anlayın ve uygulayın;

- Diğerlerinin yanı sıra, arazi kullanımı değişikliği, çevresel performans ve izleme gösterge eğilimleri, düzeltici ve önleyici eylem planlarının ve gözlemlenen iyileştirmelerin kopyaları, üçüncü taraf denetimlerinin kopyaları ile ilgili zorunlu düzenlemeler, standartlar ve PMI gerekliliklerinin güncellenmiş belgelerini tutun;
- PMI'a tedarik edilen işlenmiş orman malzemesi için orman sertifikasyonunu teşvik etmek üzere alt kademe Tedarikçileri ile ilişki kurun;
- PMI için kullandıkları orman malzemesi için kapsamlı bir Gözetim Zinciri sisteminden yararlanın.

### 3.D İKLİM EYLEMİ İÇİN UYGULAMA İPUÇLARI



- Farkındalıklarını artırmak, PMI'ın beklentilerini açıklamak ve tedarik zincirindeki en iyi uygulamaları kademelendirmek için alt kademe Tedarikçilerle ilişki kurun;
- İklimle ilgili risklere maruz kalmayı anlamak, üretim sahalarını potansiyel olarak etkileyebilecek iklim tehlikelerinin türünü belirlemek, kritik alanları vurgulamak ve iyileştirme çağrısında bulunmak için periyodik olarak bir İklim Değişikliği Risk Değerlendirmesi geliştirin ve güncelleyin;
- Paydaşların katılımını sağlamak, çözümleri tartışmak ve bunlara katılmak için iş faaliyetlerinden potansiyel olarak etkilenen kişileri dahil edin;
- Tedarik zincirlerinde, hafifletme/uyarlama projeleri geliştirmenin daha anlamlı olduğu konumları tanımlamak için uzaktan algılamayı kullanın;
- Zaman içinde iş sürekliliğini garanti etmek için maliyet etkin risk azaltma ve adaptasyon önlemlerini tanımlayın ve öncelikli alanlarda, işçilerde ve yerel topluluklarda oluşabilecek olumsuz sonuçları en aza indirgeyin.



# PMI STANDARTLARI, REHBERLİĞİ VE TAAHHÜTLERİ

Aşağıdaki liste kapsamlı olmadığından ve yeni güncellemeler yayınlanabileceğinden, en güncel belgeler için lütfen aşağıdaki sayfa olan [Sürdürülebilir Kaynaklar | PMI'](#) düzenli olarak ziyaret edin:

[PMI Davranış Kuralları](#)  
[PMI'nın İnsan Hakları Taahhüdü](#)  
[Tarımsal İşgücü Uygulamaları Kanunu ALP](#)  
[PMI'nın Çevresel Taahhüdü](#)  
[İyi Tarım Uygulamaları GAP](#)  
[PMI Sıfır Orman Tahribatı Bildirisi](#)  
[Düşük Karbon Geçiş Planı](#)  
[PMI Su Yönetimi Politikası](#)  
[PMI'nın Biyoçeşitlilik ve Su tutkusu](#)  
[PMI Yanmayan Alternatifler Pazarlama Kodu](#)  
[PMI Yanan Tütün Ürünleri Pazarlama Kodu](#)  
[Entegre rapor \(en son sürüm\)](#)

Bu belge, İngilizce olarak yayınlanan [Sorumlu Kaynak Sağlama İlkeleri-2023](#)'ün çevirisidir ve ücretsiz olarak sunulmaktadır. Tutarsızlık durumunda İngilizce sürüm geçerli olacaktır.